

Notice
d'utilisation

Sirène extérieure sans fil



SP - Sirena exterior sin cables
PT - Sirene exterior sem cabos
CZ - Bezdrátová venkovní siréna

Réf : 990612

1. Déclaration de conformité

Déclaration de conformité EU

SOCIÉTÉ (fabricant, mandataire ou personne responsable de la mise sur le marché de l'équipement)

Groupe Normand
117 Bld Eugène Thomas
62110 Hénin-Beaumont- France
Tél: +33 3 91 83 00 70 Fax: +33 3 91 83 00 99

IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT

Marque :	SEMAC
Désignation commerciale :	Sirène extérieure sans fil
Référence commerciale :	990612
Référence usine :	MS-07B

Je soussigné,

NOM et QUALITE DU SIGNATAIRE : M. NORMAND Eric, Président Directeur

Général déclare sous mon entière responsabilité que le produit décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables à la directive RED 2014/53/EU, CEM 2014/30/EU et LVD 2014/35/EU :

Que sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :

- LVD : Faible consommation énergie (Low Voltage Directive)
- **EN 62950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013**

- EMC : Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique
- **EN 50529-1:2010**
- **EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)**
- **EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)**
- **EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11)**

- Radio
- **EN 62311:2008**
- **EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)**
- **EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)**

- RED
- **EN 301 511 V12.5.1 (2017-03)**
- **EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)**

A cet effet, déclare que toutes les séries d'essai radio ont été effectuées.

Date : 01 Juin 2018

Signature :



**NORMAND Eric
PDG**

Table des matières

1. Déclaration de conformité

FR - Français

- 2. Préface
- 3. Important
- 4. Garantie
- 5. Instructions de sécurité
- 6. Présentation du produit
 - 6.1) Contenu du pack
 - 6.2) Caractéristiques et fonctions
- 7. Description
- 8. Utilisation
 - 8.1) Enregistrement de la sirène
 - 8.2) Vérification de la connexion
 - 8.3) Suppression de la connexion
 - 8.4) Utilisation quotidienne
 - 8.5) Utilisation en mode autonome
 - 8.6) Vérification de la connexion
 - 8.7) Suppression des accessoires
- 9. Installation
 - 9.1) Fixation de la sirène

SP - Español

- 10. Prefacio
- 11. Importante
- 12. Garantía
- 13. Instrucciones de seguridad
- 14. Presentación del producto
 - 14.1) Contenido del pack
 - 14.2) Características y funciones
- 15. Descripción
- 16. Utilización
 - 16.1) Grabación de la sirena
 - 16.2) Verificación de la conexión
 - 16.3) Supresión de la conexión
 - 16.4) Uso cotidiano
 - 16.5) Uso en modo autónomo
 - 16.6) Verificación de la conexión
 - 16.7) Supresión de accesorios
- 17. Instalación
 - 17.1) Fijación de la sirena.
- 18. Declaración de conformidad

2 PT - Portugais

- | | | |
|-----|---------------------------------|----|
| 19. | Prefácio | 16 |
| 20. | Importante | 16 |
| 4 | 21. Garantia | 16 |
| 4 | 22. Instruções de segurança | 17 |
| 4 | 23. Apresentação do produto | 17 |
| 5 | 23.1) Conteúdo da embalagem | 17 |
| 5 | 23.2) Características e funções | 17 |
| 5 | 24. Descrição | 18 |
| 5 | 25. Utilização | 18 |
| 6 | 25.1) Gravação de sirene | 18 |
| 6 | 25.2) Verificação da conexão | 19 |
| 6 | 25.3) Exclusão da conexão | 19 |
| 6 | 25.4) Uso diário | 19 |
| 7 | 25.5) Use no modo autônomo | 19 |
| 7 | 25.6) Verificação da conexão | 20 |
| 7 | 25.7) Supressão de acessórios | 20 |
| 8 | 26. Instalação | 20 |
| 8 | 26.1) Fixação da sirene | 20 |
| 8 | 27. Declaração de conformidade | 21 |

CZ - Česky

- | | | |
|-----|-----------------------------------|----|
| 28. | Úvod | 22 |
| 9 | 29. Důležité | 22 |
| 9 | 30. Záruka | 22 |
| 10 | 31. Bezpečnostní pokyny | 23 |
| 10 | 32. Přehled produktu | 23 |
| 10 | 32.1) Obsah balení | 23 |
| 10 | 32.2) Vlastnosti a funkce | 23 |
| 11 | 33. Popis | 24 |
| 11 | 34. Použití | 24 |
| 11 | 34.1) Registrace sirény | 24 |
| 11 | 34.2) Ověření připojení | 25 |
| 12 | 34.3) Smazání připojení | 25 |
| 12 | 34.4) Denní použití | 25 |
| 12 | 34.5) Použití v autonomním režimu | 25 |
| 12 | 34.6) Ověření připojení | 26 |
| 12 | 34.7) Odstranění příslušenství | 26 |
| 13 | 35. Instalace | 26 |
| 13 | 35.1) Umístění sirény | 26 |
| 14 | | |

FR - Français

2. Préface

Vous venez d'acquérir cette sirène extérieure sans fil **ALM612** compatible avec nos alarmes ALM630 / ALM640 et nous vous en remercions.

Ce produit possède les fonctionnalités décrites ci-dessous :

- Affichage LED en fonction du mode sélectionné (Armement ou appairage)
- Alimentation par transformateur d'alimentation 12V
- La fréquence de transmission utilisée est le 433MHz
- Puissance de 95dB

3. Important

Prenez le temps de lire ce manuel utilisateur avant d'utiliser ce pack alarme.

	<p>Recyclage de votre ancien appareil Votre appareil est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Si un produit ou son emballage présente ce symbole avec une poubelle sur roues barrée d'une croix, ceci signifie qu'il tombe sous le coup de la Directive CE 2002/96/CE. Veuillez-vous informer auprès de votre commune sur le système de tri sélectif mis en place pour les appareils électriques et électroniques. Veuillez respecter les prescriptions en vigueur et ne jetez pas vos appareils hors d'usage à la poubelle. La mise au rebut de votre ancien appareil dans le respect de ces prescriptions contribue à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé. Les piles ne doivent pas être jetées à la poubelle avec vos déchets ménagers. Remettez-les à un point de collecte de piles usagées.</p>
	<p>Le symbole « Recyclage de matériaux » qui figure sur le carton d'emballage et sur le mode d'emploi signale que ces composants peuvent être recyclés. Ne les jetez donc pas à la poubelle comme des déchets ménagers normaux.</p>
	<p>Le symbole « Recyclage de matériaux » qui figure sur les éléments d'emballage en matière plastique signale que ces composants sont recyclables. Ne les jetez donc pas à la poubelle comme des déchets ménagers normaux. Ce symbole figurant sur l'emballage en carton signifie que l'entreprise qui a mis ce produit sur le marché participe financièrement à la collecte sélective des emballages.</p>

4. Garantie

En cas de problème ou de question technique, vous pouvez contacter notre hotline au numéro indigo ci-contre : **► N°Indigo 0 825 05 62 60**

Avant tout appel, vérifiez **0,15 € TTC / MN** d'avoir respecté les instructions fournies et munissez-vous de la référence commerciale du produit, numéro de série ou gencod.

Gardez l'emballage d'origine en bon état au cas où vous devriez rendre l'appareil.

En cas de dysfonctionnement, notre SAV vous indiquera la procédure à suivre :

Le matériel neuf est garanti (pièces et main d'œuvre) par SEMAC, dans les conditions et selon les modalités ci-après, contre tous les défauts de fabrication pendant une durée de 24 mois à compter de la date d'achat du matériel, la preuve d'achat faisant foi.

5. Instructions de sécurité

Avant de raccorder les produits et de les mettre sous tension, merci de lire les consignes de sécurité ci-dessous :

Lire et suivre attentivement toutes les instructions et avertissements inclus dans ce manuel avant toute installation et mise en marche de ce produit.

Lieu d'installation :

- A l'abri de toute source liquide et gazeuse pouvant entraîner la détérioration du produit.
- Sur une surface non conductrice et non inflammable.
- Dans un espace non confiné où la ventilation alentour est normale.
- Sans obturation des aérations du produit.
- Ce produit est destiné pour un fonctionnement en intérieur et en extérieur.
- N'utilisez que le transformateur d'alimentation fournit pour l'alimenter.
- Ne laissez aucun objet reposer sur celle-ci qui pourrait l'endommager.

IMPORTANT : Par précaution, en cas de danger, la prise secteur sert de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230V. Elle doit être aisément accessible.

6. Présentation du produit

Cette sirène supplémentaire extérieure permet de couvrir une zone d'alerte extérieure beaucoup plus importante lorsqu'une détection a été réalisé par un des capteurs de votre installation. En effet, celle-ci se mettra à sonner et clignoter de couleur rouge. Elle peut également fonctionner en mode autonome avec la télécommande. Son alimentation est réalisée par le transformateur d'alimentation fourni. Elle est également équipée d'une batterie interne de secours.

6.1) Contenu du pack

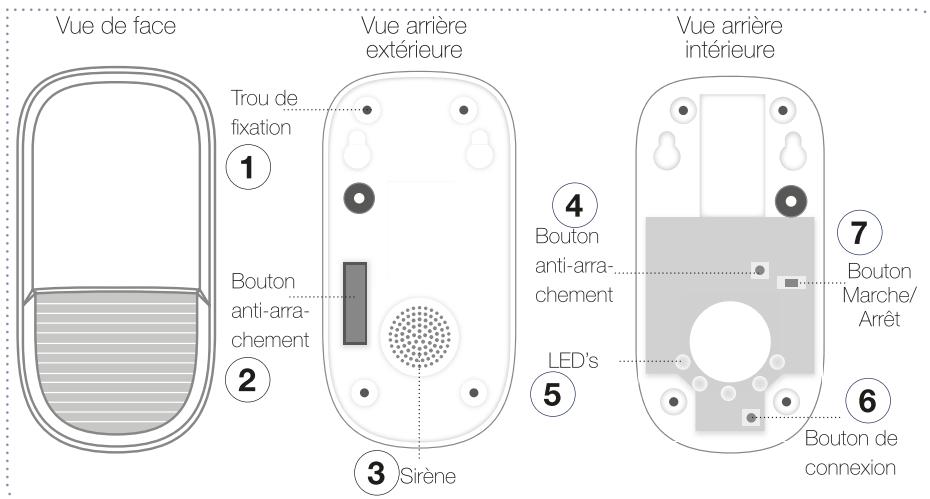
Au déballage de votre pack vérifiez que les éléments ci-dessous sont bien présents avant de démarrer son installation :

- Sirène extérieure sans fil x1
- Transformateur d'alimentation 12V x1
- Vis et chevilles de fixation x4
- Contour silicone pour l'étanchéité x1
- Notice d'utilisation x1

6.2) Caractéristiques et fonctions

- Alimentation : Transformateur d'alimentation DC12V / 1A
- Batterie intégrée se secours : 7,4V 300mAh
- Interrupteur Marche/Arrêt
- Bouton de connexion
- Puissance de transmission : 1mW
- Consommation en mode normal < 10mA
- Consommation en mode alarme < 200mA
- Led de fonctionnement rouge sur la face avant
- Fréquence de transmission 433MHz
- Portée des capteurs 80m en champs libre
- Puissance 95dB (A une distance de 1 mètre, batterie chargée complètement)
- Température utilisation : -10° à +55°C
- Humidité relative : <80%
- Dimensions : 149 x 78 x 42 mm
- Poids 175g

7. Description



8. Utilisation

Quelques conseils avant d'utiliser la sirène

Cette sirène intègre 2 boutons anti-arrachements. Si les 2 boutons sont enfoncés et que vous relâchez l'un d'entre eux, la sirène se mettra à sonner.

Soyez prudent lorsque vous ouvrez la sirène pour la configurer ou vous désirez la retirer du mur : la sirène peut se mettre à sonner. C'est pourquoi, nous vous recommandons d'effectuer la connexion de la sirène avec votre centrale avant de la fixer au mur.

8.1) Enregistrement de la sirène

Vérifiez tout d'abord que votre alarme est juste allumée et ne doit pas être en mode armé.

- Ouvrez le boîtier de la sirène en dévissant la vis située sous la sirène avec un tournevis et placez l'interrupteur «**7**» sur la position «**ON**». L'interrupteur est localisé à l'intérieur de la sirène.



IMPORTANT : Avant de passer à la suite de la procédure,

- Assurez-vous qu'il n'y ait pas de temporisation paramétrée sur votre centrale (Si c'est le cas, désactivez-la le temps de la procédure)
- Ne déclenchez aucun détecteur pendant la connexion de la sirène à la centrale, et ne restez pas dans le champ d'un détecteur de mouvement.
- N'utilisez pas la télécommande pendant la procédure de connexion
- Fixez la sirène à l'endroit de votre choix après l'avoir connectée à la centrale.

- Appuyez 1 fois sur le bouton connexion «**6**» situé à l'arrière à l'intérieur de la sirène pour passer en mode connexion. Les LED sur la face avant vont s'allumer pendant 20 secondes, la sirène sera en mode connexion.



3. Appuyez ensuite sur la touche «**Armer ou SOS**» sur le clavier de votre centrale d'alarme.
(Pas sur la télécommande) La sirène de l'alarme émettra 1 bip, cela signifie qu'elle a normalement été ajoutée avec succès.

Conseil :

Lorsque vous tenez la sirène, attention à ne pas appuyer sur le bouton anti-arrachement **«2»** : La sirène pourrait se déclencher.

8.2) Vérification de la connexion

Armez votre système en appuyant sur la touche «**Armer**» de la télécommande ou du clavier de l'alarme.

Vous devez entendre un bip provenant de l'alarme et les LED situées sur la sirène extérieure resteront allumées pendant 4 secondes.

Si ce n'est pas le cas, recommencez la procédure de connexion, il faudra tout d'abord supprimer l'appairage que vous avez effectué précédemment.

8.3) Suppression de la connexion

1. Appuyez sur le bouton connexion situé à l'arrière de celle-ci, les LED de la sirène s'allument.
2. Appuyez sur le bouton «**Armer**» de la télécommande puis sur le bouton «**désarmer**».
3. Appuyez et laissez appuyé le bouton connexion situé à l'arrière de la sirène jusqu'à ce qu'elle émette 3 bips (Environ après 7 secondes)
4. Relâchez le bouton, cela signifie que la sirène a bien été supprimée et que tous les accessoires ou centrales connectés ont été supprimés de la sirène.

8.4) Utilisation quotidienne

Lorsque vous armez votre système, les LED de la sirène s'allument pendant 4 secondes : la sirène est armée.

Lorsque vous désarmez votre système, les LED de la sirène clignotent 6 fois : la sirène est désarmée.

Conseil :

Si vous observez des fausses alarmes ou déclenchements intempestifs après avoir connecté la sirène à votre centrale, nous vous conseillons de réinitialiser la sirène puis de la connecter à nouveau à la centrale.

Lorsque vous reconnectez la sirène, assurez-vous de ne pas déclencher un détecteur et de ne pas utiliser de télécommande.

8.5) Utilisation en mode autonome

Il est possible d'utiliser cette sirène extérieure en mode autonome directement avec la télécommande et au moins 1 détecteur. Dans ce cas, la sirène retentira chaque fois que le détecteur sera déclenché. (Si la sirène est armée)

Il suffit pour cela de la connecter en suivant la procédure ci-dessous :

8.5.1) Pour une télécommande

1. Appuyez sur le bouton connexion «**6**» situé à l'intérieur de la sirène pour passer en mode

- connexion. Les LED vont s'allumer pendant 20 secondes.
2. Appuyez sur la touche «**désarmer**» de votre télécommande. La sirène extérieure émettra 1 bip, cela signifie que la télécommande a bien été connectée avec succès.
 3. PS : Si la sirène émet 2 bips, cela signifie que l'accessoire avait déjà été connecté.

8.5.2) Pour capteur de porte

1. Appuyez sur le bouton connexion «**6**» situé à l'intérieur de la sirène pour passer en mode connexion. Les LED vont s'allumer pendant 20 secondes.
2. Séparez simplement l'aimant du capteur. La sirène extérieure émettra 1 bip, cela signifie que le capteur a bien été connecté avec succès.

8.5.3) Pour un détecteur infra-rouge

1. Appuyez sur le bouton connexion «**6**» situé à l'intérieur de la sirène pour passer en mode connexion. Les LED vont s'allumer pendant 20 secondes.
2. Appuyez sur le bouton de connexion situé à l'arrière du capteur. La sirène extérieure émettra 1 bip, cela signifie que le détecteur a bien été connecté avec succès.

PS : La sirène peut supporter jusqu'à 20 accessoires sans fil.

8.6) Vérification de la connexion

Armer votre système en appuyant sur la touche «**Armer**» de la télécommande.

Les LED situées sur la sirène extérieure vont s'allumer pendant 4 secondes.

Déclenchez ensuite un capteur, la sirène se mettra à sonner. Pour arrêter la sirène, appuyez sur la touche «**Désarmer**» de la télécommande. Si ce n'est pas le cas, recommencez la procédure de connexion.

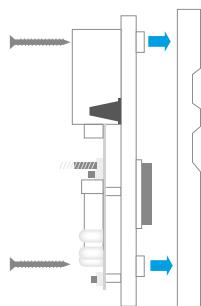
8.7) Suppression des accessoires

Reportez-vous à la procédure décrite au paragraphe «**8.3) Suppression de la connexion**, p7

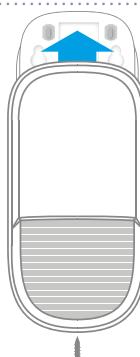
9. Installation

9.1) Fixation de la sirène

Vue de profil



Capuchon silicon intérieur



1. Sélectionnez l'endroit où vous désirez placer votre sirène extérieure, de préférence dans un lieu difficile d'accès.

- Retirez le capot avant de la sirène en dévissant la vis située dessous. Utilisez la partie arrière en silicone comme gabarit afin de pointer les 4 trous de fixation.
- Retirez les capuchons silicone.
- Placez ensuite votre sirène sur le gabarit et utilisez les vis/chevilles fournies pour la fixer.
- Replacez les capuchons en silicone puis replacez enfin le capot avant et fixez le en resserrant la vis située sur le dessous.

SP - Español

Spanish

10. Prefacio

Usted acaba de comprar esta sirena inalámbrica ALM612 para exteriores compatible con nuestras alarmas ALM630 / ALM640 y le agradecemos por ello.

Este producto tiene las características que se describen a continuación:

- Pantalla LED según el modo seleccionado (armado o emparejamiento)
- Fuente de alimentación por transformador de potencia de 12V
- La frecuencia de transmisión utilizada es 433MHz
- Potencia 95dB

11. Importante

Tómese el tiempo para leer este manual del usuario antes de usar este paquete de alarma.

	<p>Reciclando tu viejo dispositivo</p> <p>Su dispositivo está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.</p> <p>Si un producto o su embalaje tiene este símbolo con un contenedor con ruedas tachado, significa que está sujeto a la Directiva 2002/96 / CE de la CE. Informe a su municipio sobre el sistema de clasificación selectiva establecido para aparatos eléctricos y electrónicos.</p> <p>Por favor, observe las regulaciones vigentes y no arroje sus aparatos a la basura. La eliminación de su aparato viejo de acuerdo con estas regulaciones ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.</p> <p>Las baterías no deben arrojarse a la basura con la basura doméstica. Devuélvalos a un punto de recogida de batería usado.</p>
	<p>El símbolo de «Reciclaje de material» en la caja y las instrucciones de uso indican que estos componentes pueden reciclarse.</p> <p>No los tire a la basura como basura doméstica normal.</p>
	<p>El símbolo «Reciclaje de material» en los elementos de embalaje de plástico indica que estos componentes son reciclables.</p> <p>No los tire a la basura como basura doméstica normal.</p> <p>Este símbolo en el envase de cartón significa que la empresa que comercializa este producto está involucrada financieramente en la recolección selectiva de envases.</p>

12. Garantía

En caso de problema o pregunta técnica, puede ponerse en contacto con nuestra teléfono: 934109329:

Antes de llamar, verifique que haya seguido las instrucciones proporcionadas y que tenga la referencia comercial, el número de serie o el gencod del producto.

Mantenga el embalaje original en buenas condiciones en caso de que necesite devolver el dispositivo.

En caso de un mal funcionamiento, nuestro SAV le dirá el procedimiento a seguir:

El nuevo equipo está garantizado (partes y mano de obra) por SEMAC, bajo las condiciones y de las siguientes maneras, contra todos los defectos de fabricación por un período de 24 meses a partir de la fecha de compra del equipo, la prueba de compra es auténtica.

13. Instrucciones de seguridad

Antes de conectar los productos y encenderlos, lea las siguientes instrucciones de seguridad:

Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones y advertencias incluidas en este manual antes de instalar y comenzar este producto.

Lugar de instalación :

- Protegido de cualquier fuente líquida o gaseosa que pueda causar el deterioro del producto.
- En una superficie no conductora y no inflamable.
- En un espacio no confinado donde la ventilación es normal.
- Sin obstruir las ventilaciones del producto.
- Este producto está destinado a la operación en interiores y exteriores.
- Solo use el transformador de potencia suministrado para alimentarlo.
- No permita que se apoye nada que pueda dañarlo.

IMPORTANTE: Como precaución, en caso de peligro, la toma de corriente sirve como un dispositivo de desconexión para la fuente de alimentación de 230 V. Debe ser de fácil acceso.

14. Presentación del producto

Esta sirena exterior adicional puede cubrir una zona de advertencia exterior mucho más grande cuando una detección ha sido realizada por uno de los sensores de su instalación. De hecho, comenzará a sonar y parpadeará en rojo. También puede operar en modo independiente con el control remoto. Es alimentado por el transformador de potencia suministrado. También está equipado con una batería de respaldo interna.

14.1) Contenido del pack

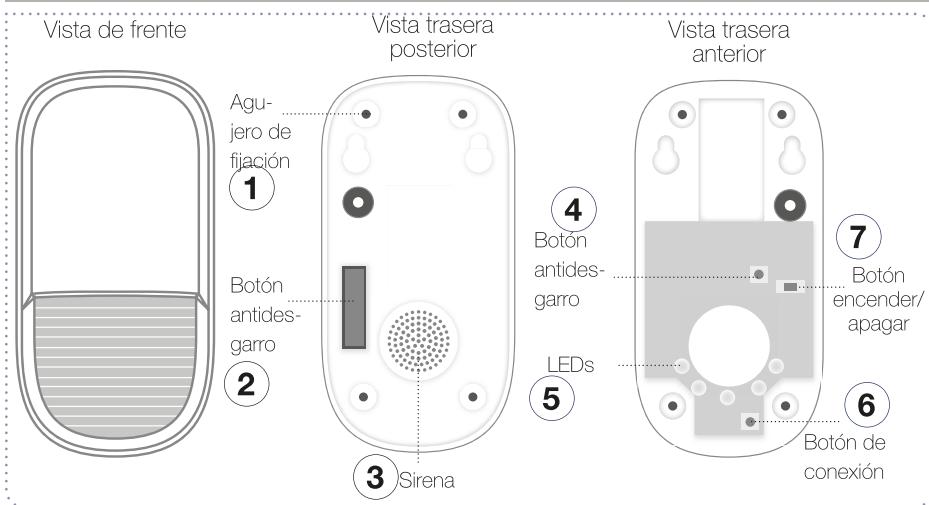
Al desempacar su paquete, verifique que los siguientes artículos estén presentes antes de comenzar su instalación:

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| - Sirena inalámbrica al aire libre x1 | - Manual de instrucciones x1 |
| - Transformador de potencia 12V x1 | - |
| - Tornillos y anclajes x4 | - |
| - Contorno de silicona para sellar x1 | - |

14.2) Características y funciones

- Fuente de alimentación: Transformador de potencia DC12V / 1A
- Batería de respaldo incorporada: 7.4V 300mAh
- Interruptor de encendido / apagado
- Botón de inicio de sesión
- Consumo en modo normal <10mA
- Consumo en modo de alarma <200 mA
- LED de operación rojo en el panel frontal
- Frecuencia de transmisión 433MHz
- Rango de sensores de 80m en campos libres
- Potencia de 95dB (a una distancia de 1 metro, batería completamente cargada)
- Temperatura de funcionamiento: -10 ° a + 55 ° C
- Humedad relativa: <80%
- Dimensiones: 149 x 78 x 42 mm
- Peso 175g

15. Descripción



16. Utilización

Algunos consejos antes de usar la sirena

Esta sirena incorpora 2 botones antidesgarro. Si se presionan ambos botones y suelta uno de ellos, la sirena comenzará a sonar.

Tenga cuidado al abrir la sirena para configurarla o si desea quitarla de la pared: la sirena puede comenzar a sonar. Por lo tanto, le recomendamos que conecte la sirena a su panel de control antes de conectarlo a la pared.

16.1) Grabación de la sirena

Primero, asegúrese de que su alarma esté encendida y no debe estar en modo armado.

1. Abra la carcasa de la sirena desenroscando el tornillo debajo de la sirena con un destornillador y coloque el interruptor «7» en la posición «ON». El interruptor está ubicado dentro de la sirena.



IMPORTANTE : Antes de continuar con el procedimiento,

- Asegúrese de que no haya ningún temporizador configurado en su panel de control (Si este es el caso, desactive la hora del procedimiento)
- No active un detector mientras conecta la sirena al panel de control, y no permanezca en el campo de un detector de movimiento.
- No use el control remoto durante el procedimiento de conexión
- Repare la sirena en el lugar de su elección después de conectarla a la unidad central.

2. Presione el botón de conexión «**6**» en la parte posterior dentro de la sirena una vez para ingresar al modo de conexión. Los LED en el panel frontal se encenderán por 20 segundos, la sirena estará en modo de conexión.
3. Luego presione la tecla «**Armar o SOS**» en el teclado de su panel de control. (No en el control remoto) La sirena de alarma emitirá un pitido, lo que significa que se ha agregado con éxito.



Consejo :

Cuando sostenga la sirena, tenga cuidado de no presionar el botón «**2**»: la sirena puede sonar.

16.2) Verificación de la conexión

Arme su sistema presionando la tecla «**Armar**» en el control remoto o el teclado de alarma. Debe escuchar un pitido de la alarma y los LED de la sirena exterior permanecerán encendidos durante 4 segundos.

Si este no es el caso, repita el procedimiento de conexión, primero eliminará el emparejamiento que hizo anteriormente.

16.3) Supresión de la conexión

1. Presione el botón de conexión en la parte posterior de este, se iluminan los LED de sirena.
2. Presione el botón «**Armar**» en el control remoto y luego el botón «**desarmar**».
3. Mantenga presionado el botón de conexión en la parte posterior de la sirena hasta que emita 3 pitidos (Aproximadamente después de 7 segundos)
4. Suelte el botón, significa que la sirena se ha eliminado y que todos los accesorios o unidades conectadas se han retirado de la sirena.

16.4) Uso cotidiano

Cuando arma su sistema, los LED de la sirena se encienden durante 4 segundos: la sirena está armada.

Cuando desarma su sistema, los LED de la sirena parpadean 6 veces: la sirena está desarmada.

Consejo :

Si observa falsas alarmas o disparos molestos después de conectar la sirena a su panel de control, le recomendamos que reinicie la sirena y luego la conecte nuevamente al panel de control.

Al volver a conectar la sirena, asegúrese de no activar un detector y no utilizar un control remoto.

16.5) Uso en modo autónomo

Es posible utilizar esta sirena para exteriores en modo independiente directamente con el control remoto y al menos 1 detector. En este caso, la sirena sonará cada vez que se active

el detector. (Si la sirena está armada)

Simplemente conéctelo siguiendo el siguiente procedimiento :

16.5.1) Mando a distancia

1. Presione el botón de conexión «6» dentro de la sirena para ingresar al modo de conexión. Los LED se encenderán durante 20 segundos.
2. Presione la tecla «desarmar» en su control remoto. La sirena externa emitirá 1 pitido, significa que el control remoto se ha conectado con éxito.
3. PD: si la sirena emite dos pitidos, significa que el accesorio ya se ha conectado.

16.5.2) Sensor de puerta

1. Presione el botón de conexión «6» dentro de la sirena para ingresar al modo de conexión. Los LED se encenderán durante 20 segundos.
2. Simplemente separe el imán del sensor. La sirena externa emitirá 1 pitido, significa que el sensor se ha conectado con éxito.

16.5.3) Detector infrarrojo

1. Presione el botón de conexión «6» dentro de la sirena para ingresar al modo de conexión. Los LED se iluminarán durante 20 segundos. Presione el botón de conexión «6» dentro de la sirena para ingresar al modo de conexión. Los LED se iluminarán por 20 segundos.
2. Presione el botón de conexión en la parte posterior del sensor. La sirena externa emitirá un pitido, lo que significa que el detector se ha conectado correctamente.

PD: la sirena puede admitir hasta 20 accesorios inalámbricos.

16.6) Verificación de la conexión

Arme su sistema presionando la tecla «**Armar**» en el control remoto.

Los LED de la sirena exterior se iluminarán durante 4 segundos.

Luego activa un sensor, la sirena comenzará a sonar. Para detener la sirena, presione el botón «**Desarmar**» en el control remoto. Si este no es el caso, repita el procedimiento de inicio de sesión.

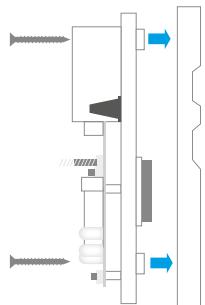
16.7) Supresión de accesorios

Consulte el procedimiento descrito en «**8.3 Eliminar la conexión**», p12

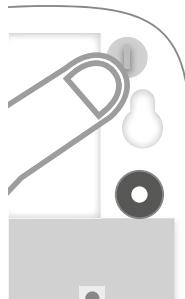
17. Instalación

17.1) Fijación de la sirena

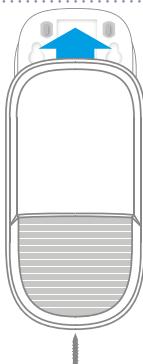
1. Seleccione dónde desea colocar su sirena exterior, preferiblemente en una ubicación de difícil acceso.
2. Retire la cubierta frontal de la sirena desenroscando el tornillo que se encuentra debajo. Utilice la parte posterior de silicona como plantilla para señalar los 4 orificios de fijación.
3. Retire las tapas de silicona.
4. Luego coloque su sirena en la plantilla y use los tornillos / tapones provistos para arreglarlo.
5. Vuelva a colocar las tapas de silicona y luego vuelva a colocar la cubierta frontal y ajústela apretando el tornillo en la parte inferior.



Vista de perfil



Capuchon silicona interior



18. Declaración de conformidad

Declaración de conformidad EU

SOCIEDAD(fabricante, agente o persona responsable de la puesta en el mercado del equipo)

Groupe Normand
117 Bld Eugène Thomas
62110 Hénin-Beaumont- France

Tél: +33 3 91 83 00 70 Fax: +33 3 91 83 00 99

IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO

Marca :	SEMAC
Nombre comercial:	Sirena exterior sin cables
Referencia comercial :	990612
Referencia de fábrica :	MS-07B

El abajo firmante,

NOMBRE Y CALIDAD DEL SIGNATARIO: El Sr. NORMAND Eric, Presidente y CEO declara bajo mi exclusiva responsabilidad que el producto descrito anteriormente cumple con los requisitos esenciales aplicables a la Directiva RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU;

Que su conformidad ha sido evaluada de acuerdo con las normas aplicables vigentes:

- LVD
- EN 62950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

- EMC
- EN 50529-1:2010
- EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)
- EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)
- EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11)

- Radio
- EN 62311:2008
- EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)
- EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)

- RED
- EN 301 511 V12.5.1 (2017-03)
- EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)

Para este propósito, declare que todas las series de prueba de radio se han llevado a cabo.

Fecha : 01 Junio 2018

Firma :

NORMAND Eric
PDG

PT - Portugais

19. Prefácio

Você acabou de comprar esta sirene externa sem fio ALM612 compatível com nossos alarmes ALM630 / ALM640 e agradecemos por isso.

Este produto possui as características descritas abaixo:

- Display LED de acordo com o modo selecionado (armado ou emparelhado)
- Fonte de alimentação por transformador de potência de 12V
- A frequência de transmissão utilizada é de 433MHz
- Potência 95dB

20. Importante

Aproveite o tempo para ler este manual do usuário antes de usar este pacote de alarme.

	<p>Reciclando seu dispositivo antigo Seu dispositivo foi projetado e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados. Se um produto ou a sua embalagem tiver este símbolo com um caixote do lixo com uma cruz, significa que está sujeito à Directiva da CE 2002/96 / EC. Informe seu município sobre o sistema de classificação seletiva estabelecido para equipamentos elétricos e eletrônicos. Por favor, observe os regulamentos atuais e não jogue seus dispositivos no lixo. A eliminação do seu antigo aparelho de acordo com estes regulamentos ajuda a evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e a saúde. As baterias não devem ser jogadas fora com lixo doméstico. Devolva-os a um ponto de coleta de bateria usado.</p>
	<p>O símbolo «Material de reciclagem» na caixa e as instruções de uso indicam que esses componentes podem ser reciclados. Não os jogue fora como lixo doméstico normal.</p>
	<p>O símbolo «Material de reciclagem» nos elementos de embalagem de plástico indica que esses componentes são recicláveis. Não os jogue fora como lixo doméstico normal. Este símbolo na embalagem significa que a empresa que comercializa este produto está financeiramente envolvida na coleta seletiva de embalagens..</p>

21. Garantia

Em caso de problema ou questão técnica, você pode entrar em contato com o nosso telefone: 934109329:

Antes de ligar, verifique se você seguiu as instruções fornecidas e se você tem a referência comercial, o número de série ou o código do produto.

Mantenha a embalagem original em bom estado, caso precise devolver o dispositivo.

Em caso de mau funcionamento, nosso SAV informará o procedimento a seguir:

O novo equipamento é garantido (peças e mão-de-obra) pela SEMAC, nas condições e das seguintes formas, contra todos os defeitos de fabricação por um período de 24 meses a partir da data da compra do equipamento, comprovante de compra é autêntico.

22. Instruções de segurança

Antes de conectar os produtos e ligá-los, leia as seguintes instruções de segurança:
Leia atentamente e siga todas as instruções e avisos incluídos neste manual antes de instalar e iniciar este produto.

Local de instalação:

- Protegido contra qualquer fonte líquida ou gasosa que possa causar deterioração do produto.
- Em uma superfície não-condutiva e não inflamável.
- Em um espaço não confinado onde a ventilação é normal.
- Sem obstruir as aberturas do produto.
- Este produto destina-se a operação interna e externa.
- Utilize apenas o transformador de potência fornecido para alimentá-lo.
- Não permita que nada sobre ele possa danificá-lo

IMPORTANTE: Como precaução, em caso de perigo, a tomada elétrica serve como um dispositivo de desconexão para a fonte de alimentação de 230 V. Ela deve ser facilmente acessível.

23. Apresentação do produto

Esta sirene externa adicional pode cobrir uma zona de aviso externa muito maior quando uma detecção foi feita por um dos sensores da sua instalação. Na verdade, ele começará a soar e piscar em vermelho. Você também pode operar em modo independente com o controle remoto. É alimentado pelo transformador de potência fornecido. Também é equipado com uma bateria interna de backup.

23.1) Conteúdo da embalagem

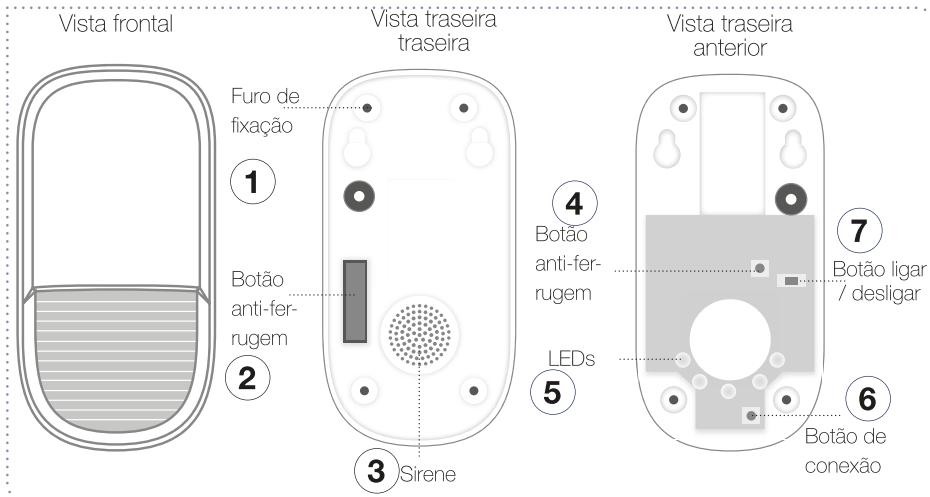
Ao descompactar seu pacote, verifique se os itens a seguir estão presentes antes de iniciar sua instalação:

- Sirene exterior sem fio x1
- Transformador de potência de 12V x1
- Parafusos e âncoras x4
- Contorno de silicone para selar x1
- Manual de instruções x1

23.2) Características e funções

- Fonte de alimentação: transformador de potência DC12V / 1A
- Bateria de backup embutida: 7.4V 300mAh
- Interruptor de ligar / desligar
- botão Login
- Consumo no modo normal <10mA
- Consumo no modo de alarme <200 mA
- LED de operação vermelho no painel frontal
- frequência de transmissão de 433MHz
- Faixa de 80m de sensores em campos livres
- Potência de 95dB (a uma distância de 1 metro, bateria totalmente carregada)
- Temperatura de funcionamento: -10 ° a + 55 ° C
- Umidade relativa: <80%
- Dimensões: 149 x 78 x 42 mm
- Peso 175g

24. Descrição



25. Utilização

Algumas dicas antes de usar a sirene

Esta sirene tem 2 botões ripstop. Se ambos os botões forem pressionados e você soltar um deles, a sirene começará a soar.

Tenha cuidado ao abrir a sirene para configurá-la ou se quiser removê-la da parede: a sirene pode começar a soar. Portanto, recomendamos que você conecte a sirene ao seu painel de controle antes de conectá-la à parede.

25.1) Gravação de sirene

Primeiro, verifique se o seu alarme está ativado e você não deve estar no modo armado.

1. Abra a caixa da sirene desparafusando o parafuso abaixo da sirene com uma chave de fenda e coloque o interruptor «7» em «ON». O interruptor está localizado dentro da sirene.



IMPORTANTE : Antes de continuar com o procedimento,

- Certifique-se de que não há timer configurado no painel de controle (se for esse o caso, desligue o tempo de procedimento)
- Não ative um detector enquanto conecta a sirene ao painel de controle e não permaneça no campo de um detector de movimento.
- Não use o controle remoto durante o procedimento de conexão
- Repare a sirene no local de sua escolha depois de conectá-la à unidade central.

2. Pressione o botão de conexão «6» na parte traseira dentro da sirene uma vez para entrar no modo de conexão. Os LEDs no painel frontal acenderão por 20 segundos, a sirene estará no modo de conexão.



- Em seguida, pressione a tecla «Arm or SOS» no teclado do seu painel de controle. (Não no controle remoto) A sirene do alarme soará, o que significa que foi adicionado com sucesso.

Conselho:

Ao segurar a sirene, tenha cuidado para não pressionar o botão «2»: a sirene pode soar.

25.2) Verificação da conexão

Arme seu sistema pressionando a tecla «Arm» no controle remoto ou no teclado de alarme. Você deve ouvir um alarme sonoro e os LEDs na sirene externa permanecerão ligados por 4 segundos.

Se este não for o caso, repita o procedimento de conexão, primeiro remova o emparelhamento que você fez anteriormente.

25.3) Exclusão da conexão

- Pressione o botão de conexão na parte de trás disto, os LEDs da sirene acendem.
- Pressione o botão «**Armar**» no controle remoto e depois o botão «**desarmar**».
- Pressione e segure o botão de conexão na parte de trás da sirene até que ele apite 3 vezes (Aproximadamente após 7 segundos)
- Solte o botão, significa que a sirene foi removida e que todos os acessórios ou unidades conectadas foram removidos da sirene.

25.4) Uso diário

Quando vocêarma seu sistema, os LEDs da sirene se acendem por 4 segundos: a sirene está armada.

Quando vocêdesarma seu sistema, os LEDs da sirene piscam 6 vezes: a sirene é desarmada.

Conselho:

Se você observar alarmes falsos ou fotos irritantes após conectar a sirene ao painel de controle, recomendamos que você reinicie a sirene e conecte-a novamente ao painel de controle.

Ao reconectar a sirene, certifique-se de não ativar um detector e não usar um controle remoto.

25.5) Use no modo autônomo

É possível usar esta sirene externa em modo independente diretamente com o controle remoto e pelo menos 1 detector. Neste caso, a sirene toca toda vez que o detector é ativado. (Se a sirene estiver armada)

Simplesmente conecte-o seguindo o seguinte procedimento:

25.5.1) Controle remoto

- Pressione o botão de conexão «6» dentro da sirene para entrar no modo de conexão. Os LEDs acenderão por 20 segundos.
- Pressione a tecla «desarmar» no seu controle remoto. A sirene externa emitirá 1 bip, significa que o controle remoto foi conectado com sucesso.

PS: se a sirene emite dois bipes, isso significa que o acessório já foi conectado

25.5.2) Sensor de porta

- Pressione o botão de conexão «6» dentro da sirene para entrar no modo de conexão. Os LEDs acenderão por 20 segundos.
- Simplesmente retire o ímã do sensor. A sirene externa emitirá 1 bip, significa que o sen-

sor conectou com sucesso.

25.5.3) Detector infravermelho

1. Pressione o botão de conexão «6» dentro da sirene para entrar no modo de conexão. Os LEDs acenderão por 20 segundos. Pressione o botão de conexão «6» dentro da sirene para entrar no modo de conexão. Os LEDs acenderão por 20 segundos.
2. Pressione o botão de conexão na parte de trás do sensor. A sirene externa soará, o que significa que o detector foi conectado corretamente.

PS: A sirene pode suportar até 20 acessórios sem fio.

25.6) Verificação da conexão

Arme seu sistema pressionando a tecla «Arm» no controle remoto.

Os LEDs na sirene exterior acenderão por 4 segundos.

Então ative um sensor, a sirene começará a soar. Para parar a sirene, pressione o botão

«Desarmar» no controle remoto. Se esse não for o caso, repita o procedimento de login.

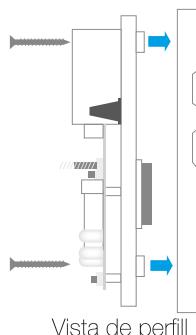
25.7) Supressão de acessórios

Veja o procedimento descrito em «**8.3) Apagar a conexão**», p7

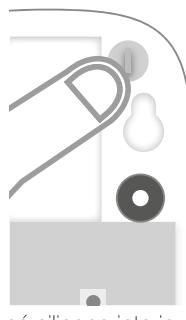
26. Instalação

26.1) Fixação da sirene

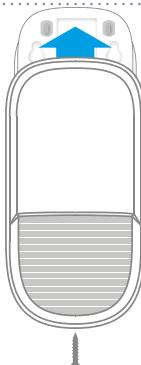
1. Selecione onde você deseja colocar sua sirene externa, de preferência em um local de difícil acesso.
2. Remova a tampa frontal da sirene desaparafusando o parafuso abaixo. Use o silicone de volta como modelo para marcar os 4 furos de fixação.
3. Remova as tampas de silicone.
4. Em seguida, coloque a sua sirene no modelo e use os parafusos / tomadas fornecidos para o fixar.
5. Substitua as tampas de silicone e, em seguida, recoloque a tampa frontal e aperte-a apertando o parafuso na parte inferior.



Vista de perfil



Boné silicone interior



27. Declaração de conformidade

EMPRESA (fabricante, agente ou pessoa responsável pela colocação do equipamento no mercado)

Groupe Normand
117 Bld Eugène Thomas
62110 Hénin-Beaumont- France
Tél: +33 3 91 83 00 70 Fax: +33 3 91 83 00 99

IDENTIFICAÇÃO DA EQUIPE

Marca :	SEMAC
Nome comercial:	Sirena exterior sin cables
Referência comercial:	990612
Referência de fábrica :	MS-07B

O abaixo-assinado,

NOME E QUALIDADE DO SIGNATORY: O Sr. NORMAND Eric, Presidente e CEO declara, sob minha exclusiva responsabilidade, que o produto descrito acima está em conformidade com os requisitos essenciais aplicáveis à Diretiva 2014/53/UE, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU:

Que sua conformidade foi avaliada de acordo com a regulamentação aplicável em vigor:

- LVD : Faible consommation énergie (Low Voltage Directive)
- **EN 62950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013**
- EMC : Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique
- **EN 50529-1:2010**
- **EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)**
- **EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03)**
- **EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11)**
- Radio
- **EN 62311:2008**
- **EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)**
- **EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)**
- RED
- **EN 301 511 V12.5.1 (2017-03)**
- **EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)**

Para este efeito, declarar que todas as séries de testes de rádio foram realizadas.

Data: 01 de junho de 2018

Assinatura :

NORMAND Eric
PDG

CZ - Česky

28. Úvod

Právě jste si koupili tuto bezdrátovou venkovní sirénu ALM612 kompatibilní s alarmovými sadami ALM630/ALM640 a my vám děkujeme.

Tento výrobek má vlastnosti níže popsané:

- LED signalizace v závislosti na zvoleném režimu (zapnutí nebo párování)
- Napájení pomocí 12V transformátoru
- Přenosová frekvence 433MHz
- Síla sirény 95dB

29. Důležité

Před použitím této sirény si udělejte čas na prostudování tohoto návodu.

	<p>Recyklace starého zařízení: Vaše zařízení je sestaveno a vyrobeno z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat nebo znovu využít. Jestliže je na výrobku nebo jeho obalu zobrazena tato přeškrtnutá pojízdná popelnice, znamená to, že tento výrobek podléhá Směrnici CE 2002/96/CE. O způsobu třídění odpadů, zvláště elektronických a elektrických zařízení, se informujte v místě svého bydliště. Dodržujte platné předpisy a nevyhazujte stará zařízení do popelnice. Třídění odpadů přispívá k ochraně životního prostředí a lidského zdraví. Baterie se nesmí vyhazovat do popelnice určené pro domovní odpad. Odvezte je do sběrného dvora.</p>
	<p>Symbol „Recyklace materiálů“ zobrazený na krabici a na návodu k obsluze znamená, že tyto komponenty mohou být recyklovány. Nevyhazujte je proto do popelnice určené pro běžný domácí odpad.</p>
	<p>Symbol „Recyklace materiálů“ zobrazený na obalu znamená, že tyto komponenty lze recyklovat. Nevyhazujte je proto do popelnice určené pro běžný domácí odpad. Tento symbol zobrazený na papírové krabici znamená, že společnost, která tento výrobek uvedla na trh, se finančně podílí na tříděném sběru obalů.</p>

30. Záruka

V případě, že budete mít technický problém nebo jakoukoli otázku, volejte naši horkou linku 777 30 20 60 nebo navštivte naši webovou stránku www.optexcz.eu. Před každým voláním překontrolujte, zda jste dodržovali pokyny, a nachystejte si komerční odkaz na produkt, sériové číslo nebo čárový kód.

Na nové zařízení se vztahuje záruka (součástky a práce) společnosti OPTEX, za níž uvedených podmínek, na jakoukoli výrobní vadu po dobu 24 měsíců ode dne zakoupení zařízení, doklad o závazné kupi pro nové příslušenství (kabely, dálkový ovladač atd.): záruka 3 měsíce ode dne zakoupení. Doporučujeme vám proto pečlivě uschovat fakturu nebo účtenku jako doklad o dni zakoupení.

Po dobu této 24měsíční záruční doby bude vadný přijímač opraven bezplatně. Zákazník však musí kontaktovat prodejce a vrátit nám vadné zařízení ve vhodném obalu s veškerým původním příslušenstvím (na zařízení poškozená během přepravy se záruka nevztahuje) do našeho střediska

31. Bezpečnostní pokyny

Před připojením výrobku a jeho zapnutím Vám děkujeme za přečtení těchto bezpečnostních pokynů:

Před instalací a uvedením produktu do provozu si přečtěte a dodržujte všechny pokyny a varování v tomto návodu.

Místo instalace:

- Ujistěte se, že místo instalace není v blízkosti kapalných i plynných zdrojů, které mohou způsobit poškození výrobku.
- Instalujte na nevodivý a nehořlavý povrch.
- Ve volném prostoru, s normální okolní ventilací.
- Ventilační otvory výrobku nezakrývejte.
- Tento výrobek je určen pro venkovní i vnitřní použití.
- Pro napájení použijte pouze dodaný napájecí transformátor.
- Nenechávejte na výrobku nic, co by ho mohlo poškodit.

DŮLEŽITÉ: Jako preventivní opatření v případě nebezpečí slouží síťová zásuvka jako odpojovací zařízení pro 230V napájení. Proto musí být snadno přístupná.

32. Přehled produktu

Tato vnitřní/venkovní siréna může pokrýt mnohem větší vnitřní nebo venkovní chráněnou zónu, než pokud by byla detekce prováděna pouze jedním z čidel vaší stávající instalace. Ve skutečnosti se siréna rozezná a začne blikat červené. Může také pracovat v samostatném režimu s dálkovým ovladačem. Napájí se dodávaným výkonovým transformátorem. Je také vybavena interní záložní baterií.

32.1) Obsah balení

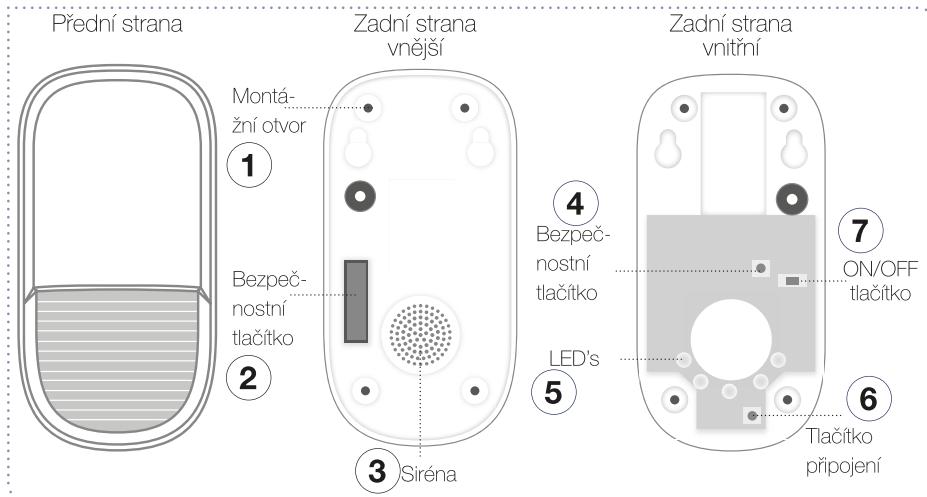
Před instalací se ujistěte, že balení obsahuje tyto položky:

- | | |
|----------------------------------|-------------------------|
| - venkovní bezdrátová siréna x1 | - silikonové těsnění x1 |
| - napájecí 12V transformátor x1 | - návod k použití x1 |
| - montážní šrouby a hmoždinky x4 | |

32.2) Vlastnosti a funkce

- Napájení: transformátor DC12V / 1A
- Záložní bezpečnostní integrovaná baterie: 7,4V 300mAh
- ON/OFF vypínač
- Tlačítko připojení
- Spotřeba v normálním režimu < 10mA
- Spotřeba v režimu poplachu < 200mA
- Červená provozní LED dioda umístěná na přední straně
- Přenosová frekvence 433MHz
- Dosah 80 m ve volném poli senzorů
- Síla sirény 95dB (ve vzdálenosti 1 metr v případě plně nabité baterie)
- Provozní teplota: -10° až +55°C
- Relativní vlhkost: <80%
- Rozměry: 149 x 78 x 42 mm
- Hmotnost: 175g

33. Popis



34. Použití

Několik tipů před použitím sirény

Tato siréna obsahuje 2 bezpečnostní tlačítka (např. proti krádeži, poškození ...). Pokud stisknete obě tlačítka a jedno z nich uvolníte, siréna začne vyzvánět.

Budete opatrní, když otevřete sirénu, abyste ji nastavili, nebo ji chcete odstranit ze zdi: siréna může začít vyzvánět. Proto doporučujeme připojit sirénu k ovládacímu panelu před instalací na stěnu.

34.1) Registrace sirény

Nejprve se ujistěte, že je alarm zapnutý a neměl by být v režimu ochrany.

1. Otevřete kryt sirény odšroubováním šroubu pod sirénou pomocí šroubováku a přepněte přepínač «7» do polohy «ON». Přepínač je umístěn uvnitř sirény.



DŮLEŽITÉ: předtím, než budete postupovat dále:

- ujistěte se, že na vaší řídící jednotce není nastaven žádný časovač (v takovém případě deaktivujte čas procedury).
- během připojení sirény k ovládacímu panelu neaktivujte detektor a nezůstávejte v oblasti detektoru pohybu.
- během postupu připojení nepoužívejte dálkový ovladač.
- upěvněte sirénu na požadované místo a poté připojte k ovládacímu panelu.

2. Stiskněte připojovací tlačítko «6» na zadní straně uvnitř sirény, abyste vstoupili do režimu připojení. LED diody na předním panelu se rozsvítí po dobu 20 sekund, siréna bude v režimu připojení.



3. Poté stiskněte klávesu «**Armer ou SOS/Aktivace nebo SOS**» na klávesnici ovládacího panelu. (nenachází se na dálkovém ovladači) Siréna poplachu vydá 1 pípnutí, což znamená, že byla úspěšně přidána.

Rada:

Při držení sirény dbejte na to, aby nedošlo k stisknutí tlačítka «**2**»: Může se ozvat siréna.

34.2) Ověření připojení

Zapněte systém stisknutím klávesy «**Armer/Aktivace**» na dálkovém ovladači nebo klávesnici alarmu.

Musí se ozvat pípnutí alarmu a LED diody venkovní sirény zůstanou zapnuté po dobu 4 vteřin.

Pokud tomu tak není, zopakujte postup připojení. Nejprve odstraňte párování, které jste předtím udělali.

34.3) Smazání připojení

1. Stiskněte připojovací tlačítko na zadní straně sirény, LED diody na siréně se rozsvítí.
2. Stiskněte tlačítko «**Armer/Aktivace**» na dálkovém ovladači a tlačítko «**désarmer/deaktivovat**».
3. Stiskněte a podržte připojovací tlačítko na zadní straně sirény, dokud nevydá 3 pípnutí (přibližně po 7 sekundách)
4. Uvolněte tlačítko, to znamená, že siréna byla odstraněna a veškeré příslušenství nebo připojené jednotky byly ze sirény také odstraněny.

34.4) Denní použití

Při zapnutí systému se LED diody na siréně rozsvítí na dobu přibližně 4 sekundy: siréna je zapnuta.

Při vypnutí systému se LED diody na siréně 6x rozblíží: siréna je deaktivována..

Rada:

Pokud po připojení sirény k ovládacímu panelu pozorujete falešné nebo neočekávané poplachy, doporučujeme resetovat sirénu a znova ji připojit k ovládacímu panelu.

Při opětovném připojení sirény nezapomeňte spustit detektor a nepoužívejte dálkové ovládání.

34.5) Použití v autonomním režimu

Tuto venkovní sirénu lze použít v samostatném režimu přímo s dálkovým ovládáním a minimálně 1 detektorem. V takovém případě zazní siréna vždy, když je detektor spuštěn.

(Pokud je siréna zapnutá)

Stačí ji připojit následujícím postupem:

34.5.1) Pro dálkové ovládání

1. Pro vstup do režimu připojení stiskněte připojovací tlačítko «**6**» uvnitř sirény. LED diody se rozsvítí po dobu 20 sekund.
2. Stiskněte tlačítko «**désarmer/deaktivace**» na dálkovém ovladači. Externí siréna vydá 1 pípnutí, což znamená, že dálkové ovládání bylo úspěšně připojeno.
3. PS: Pokud siréna pípne dvakrát, znamená to, že příslušenství již bylo připojeno.

34.5.2) Pro senzor otevření dveří

1. Pro vstup do režimu připojení stiskněte připojovací tlačítko «6» uvnitř sirény. LED diody se rozsvítí po dobu 20 sekund.
2. Jednoduše oddělte magnet od snímače. Externí siréna vydá 1 pípnutí, což znamená, že senzor byl úspěšně připojen.

34.5.3) Pro infra-červený detektor

1. Pro vstup do režimu připojení stiskněte připojovací tlačítko «6» uvnitř sirény. LED diody se rozsvítí po dobu 20 sekund.
2. Stiskněte připojovací tlačítko na zadní straně snímače. Externí siréna jednou pípne, což znamená, že detektor byl úspěšně připojen.

PS: Siréna podporuje až 20 bezdrátových příslušenství.

34.6) Ověření připojení

Zapněte systém stisknutím klávesy **«Armer/Aktivace»** na dálkovém ovladači.

LED diody na venkovní siréně se rozsvítí na 4 sekundy.

Pak spusťte senzor, siréna začne vyzvánět. Chcete-li zastavit sirénu, stiskněte tlačítko **«Dé-sarmer/Deaktivace»** na dálkovém ovladači. Pokud tomu tak není, bude nutné zopakovat postup přihlášení.

34.7) Odstranění příslušenství

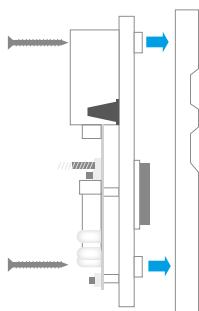
Postupujte podle postupu popsaného v kapitole **«8.3) Smazání připojení», str. 25**

35. Instalace

35.1) Umístění sirény

1. Zvolte místo, kde chcete umístit venkovní sirénu, nejlépe na těžko dostupném místě.
2. Demontujte přední kryt sirény odšroubováním šroubu pod ním. Použijte silikonové těsnění jako šablonu, abyste označili 4 upevňovací otvory.
3. Odstraňte silikonové krytky.
4. Poté umístěte sirénu na vyvrtné otvory a pomocí dodaných hmoždinek a šroubů ji upevněte.
5. Umístěte silikonové kryty, poté umístěte přední kryt a zajistěte jej šroubem umístěným na spodní straně.

Pohled z boku



Vnitřní silikonová krytka

